

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **83 (1992)**

Heft 10

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

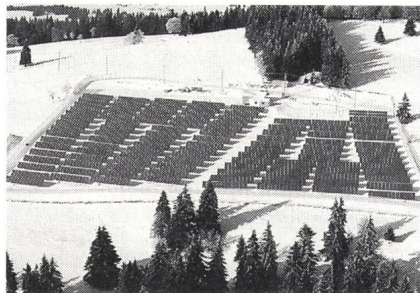
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Das soeben eingeweihte 500-kW-Sonnenkraftwerk Mont-Soleil bei St-Imier BE.

La centrale solaire (500 kW) de Mont-Soleil près de St-Imier BE qui vient d'être inaugurée.

(Foto: Konsortium Mont-Soleil)

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01 384 91 11.

**Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik**

M. Baumann, Dipl. El.-Ing. ETH (Redaktionsleitung, Informationstechnik);

Dr. F. Heiniger, Dipl. Phys. ETH (Energietechnik);

R. Ochsner, Administration.

Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01 384 91 11, Telefax 384 94 30.

**Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft**

W. Blum, Dipl. Ing. (Redaktionsleitung);

Frau P. Seppsey.

Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01 211 51 91, Telefax 221 04 42.

**Inseratverwaltung:** Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01 207 86 34 oder 01 207 71 71, Telefax 207 89 38.

**Adressänderungen/Bestellungen:** Schweiz. Elektrotechn. Verein, Zentrale Dienste/Bulletin, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01 384 91 11.

**Erscheinungsweise:** Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahreshaft herausgegeben.

**Bezugsbedingungen:** Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnement im Inland: pro Jahr Fr. 165.-, im Ausland: pro Jahr Fr. 185.-. Einzelnummern im Inland: Fr. 12.-, im Ausland: Fr. 14.-.

**Satz/Druck/Spedition:** Vogt-Schild AG, Zuchwilerstrasse 21, 4500 Solothurn, Tel. 065 247 247.

**Nachdruck:** Nur mit Zustimmung der Redaktion.

**Editeur:** Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01 384 91 11.

**Rédaction ASE: Techniques de l'information et techniques de l'énergie**

M. Baumann, ing. dipl. EPF (chef de rédaction, techniques de l'information);

Dr. F. Heiniger, phys. dipl. EPF (techniques de l'énergie);

R. Ochsner, administration.

Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01 384 91 11, téléfax 384 94 30.

**Rédaction UCS: Economie électrique**

W. Blum, ing. dipl. (chef de rédaction);

M<sup>me</sup> P. Seppsey.

Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01 211 51 91, téléfax 221 04 42.

**Administration des annonces:** Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01 207 86 34 ou 01 207 71 71, téléfax 207 89 38.

**Changements d'adresse/commandes:** Association Suisses des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01 384 91 11

**Parution:** Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

**Abonnement:** Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 165.-, à l'étranger: fr.s. 185.-. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 12.-, à l'étranger fr.s. 14.-.

**Composition/impression/expédition:** Vogt-Schild SA, Zuchwilerstr. 21, 4500 Soleure, tél. 065 247 247.

**Reproduction:** D'entente avec la rédaction seulement.

# Bulletin



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

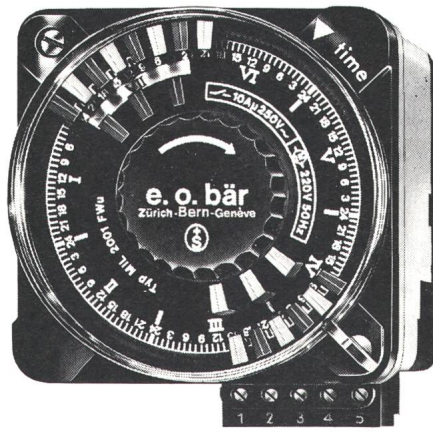


des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

## Photovoltaik – Photovoltaïque

- |       |  |   |
|-------|--|---|
| 11    | <b>Offizielle Einweihung des Sonnenkraftwerkes Mont-Soleil</b>   |   |
| 17    | <b>Desertasol – das grösste Solarkraftwerk in den Schweizer Alpen</b><br><i>K. H. Handl</i>                          |   |
| 21    | <b>Der Photovoltaikmarkt in der Schweiz</b><br><i>Th. Nordmann</i>   |   |
| 26    | <b>Energiestatistik von Photovoltaikanlagen</b><br><i>R. Moser</i>   |   |
| 33    | <b>Photovoltaikgeneratoren als Element der Gebäudehülle</b><br><i>M. Posnansky, J.-M. Cottier und F. Scheidegger</i> |   |
| 41    | <b>PV-Module als integrierte Dachhautelemente</b><br><i>A. Haller</i>  |   |
| 43    | <b>Wirkungsgradverbesserungen bei Photovoltaikanlagen mit Netzeinspeisung</b><br><i>H. Holinger</i>                  |   |
| 45    | <b>Betriebserfahrungen 1991 einer privaten 3-kW-Photovoltaikanlage</b><br><i>M. Eisenring</i>                        |   |
| <hr/> |  |   |
| 49    | Nationale und internationale Organisationen  | Organisations nationales et internationales |
| 50    | Verbandsmitteilungen   | Communications de l'UCS                     |
| 54    | Aus Mitgliedswerken  | Informations des membres de l'UCS           |
| 57    | Statistische Mitteilungen  | Communications statistiques                 |
| <hr/> |  |   |
| 61    | Veranstaltungskalender   | Calendrier des manifestations               |



# Schaltuhren

(und Stundenzähler)

sind unsere Spezialität

**e.o.bär**

3000 Bern 13

Postfach 11  
Wasserwerkgasse 2  
Telefon 031/22 76 11

**FABRIMEX SOLAR**  
Schrittmacher der Photovoltaik in der Schweiz

**Wirkungsgrad bis 95%**

SWISS MADE

**Die neue Wechselrichter-Generation für den Netzverbund**

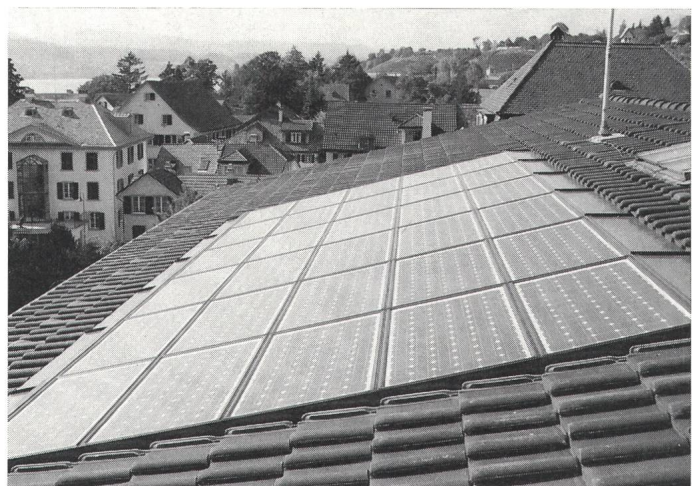
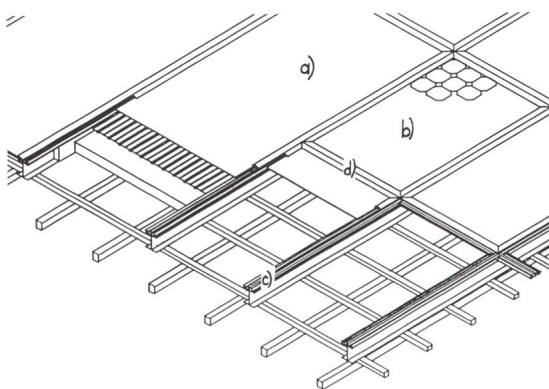
TOP CLASS-GRID Synchron-Wechselrichter für 1.8 und 3 kW-Nennleistung haben eine inherent sichere Technologie und stellen bezüglich Zuverlässigkeit, Wirkungsgrad und Preis neue Maßstäbe auf. Klirrfaktor <math>< 0.1\%</math> bis 40. Harmonische,  $\cos \phi = 1$ , getestet nach IEC 801/804. Überzeugen Sie sich von den Vorteilen – verlangen Sie detaillierte Unterlagen. Wir offerieren auch eine Vielzahl verschiedener Kits mit TOP CLASS-Geräten und Siemens-Solargeneratoren von 650 Watt bis 3 kW.

**FABRIMEX SOLAR**

8703 Erlenbach • Seestr. 141 • Tel. 01/915 36 17

851

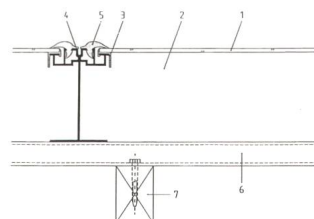
Im Dach integrierte Sonnenzellen-Felder sind sehr beliebt. Die Ernst Schweizer AG hat deshalb ein Einbausystem für alle handelsüblichen Sonnenzellen-Lamine entwickelt. Damit sind die Sonnenzellen bündig mit den angrenzenden Ziegeln und passen sich optimal in die Dachlandschaft ein.



*Dachaufsicht Einbausystem:*  
a) Thermische Sonnenkollektoren  
b) Photovoltaische Sonnenzellen  
c) Pfosten-Riegelkonstruktion aus Aluprofilen (entwässert)  
d) Dichtung aus EPDM-Gummiprofil

*Schnitt Einbausystem für Sonnenzellen:*

1. Sonnenzellen
2. Hinterlüftung
3. Auflagegummi für Sonnenzellen
4. Alu-Profil
5. EPDM-Abdeckgummi
6. Ziegellattung
7. Konterlattung



Ernst Schweizer AG  
Metallbau  
8908 Hedingen  
Telefon: 01 763 61 11  
Telefax: 01 761 88 51  
Telex: 827 085



# TARIGYR.®

## Die neue Mehrfach-Intelligenz.

Nachrüsten mit TARIGYR m 213



Nachrüsten aller Landis & Gyr Zähler ab dem Jahr 1976 ist jetzt möglich, und zwar für den gesamten Haushalt-Bereich.

Nachrüstbar sind folgende Zähler ab 1976:  
HK4e/d 10 (40) A, MK4e/d 10 (40) und  
20 (80) A MK6e/d 100/5 A

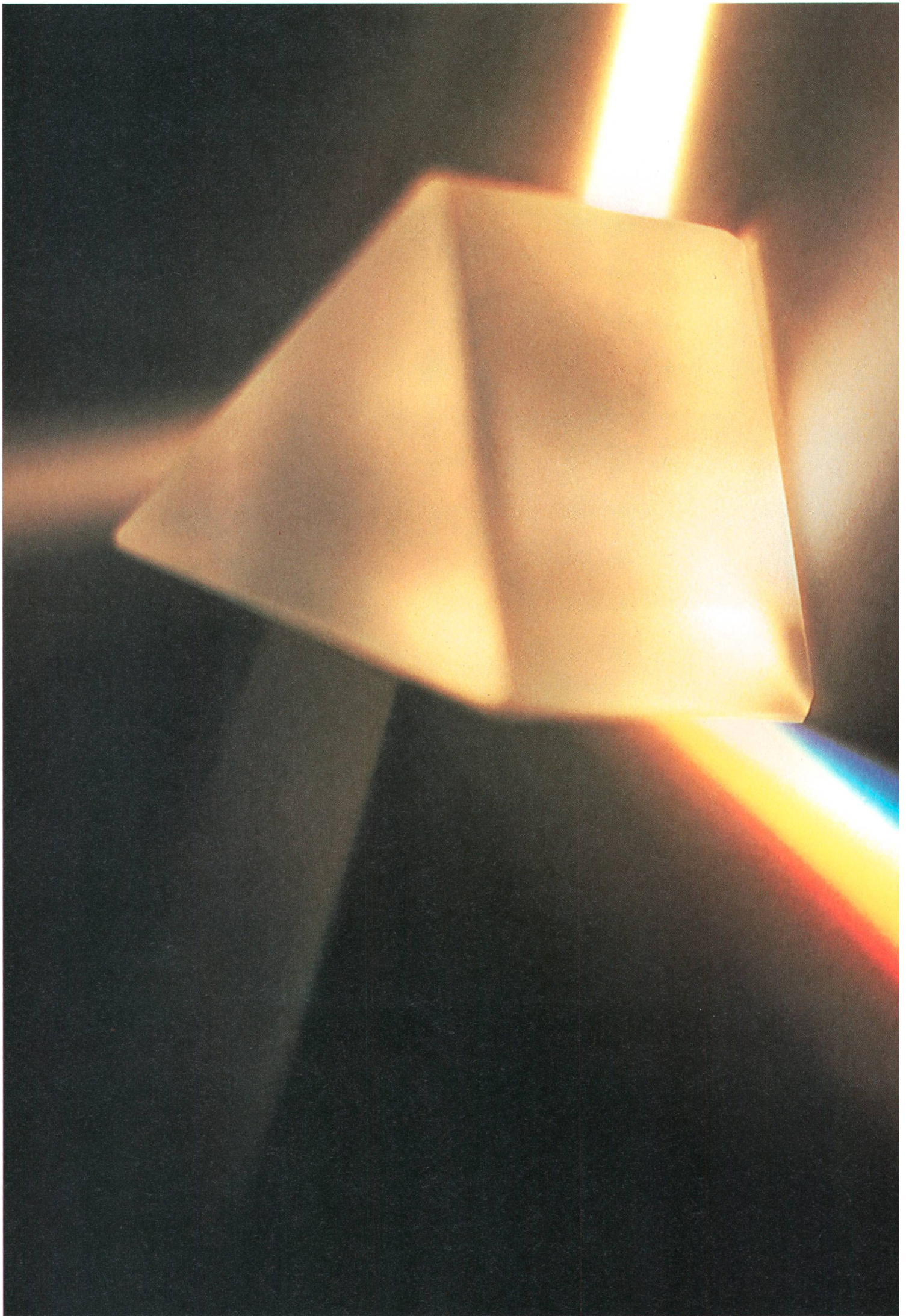
Die Modernisierung dieser Zähler bringt Ihnen klare Vorteile: Saisonale Tarifgestaltung mit Jahresablesung, Mehrfachtarife, automatische Auslesung und – eine sichere Datenerfassung. Diese Nachrüstmöglichkeit mit der neuen «Mehrfach-Intelligenz» TARIGYR m 213 bestätigt das TARIGYR-Konzept als durchdachtes und umfassendes System für die Elektrizitätswirtschaft.

**LANDIS & GYR**

U 260 7/15

Landis & Gyr Energy Management (Schweiz) AG  
Interbergstrasse 9  
H-6330 CHAM  
Tel. 042 44 57 11  
Fax 042 44 57 20

Landis & Gyr Energy Management (Schweiz) AG – Kompetenz als Referenz



# LICHT IN SEINER SCHÖNSTEN FORM

...ist nur ein Teil des Spektrums, das Ihnen Europas eindrucksvolles neues Beleuchtungsunternehmen zu bieten hat. Durch die Kombination eigener Stärken mit dem Erfolg und der Erfahrung zweier bedeutender Branchenunternehmen, Tungsram und dem Geschäftsbereich Lichtquellen von Thorn Lighting, ist es GE Lighting gelungen, ein auf den europäischen Markt zugeschnittenes Sortiment von über 2800 Lichtprodukten zusammenzustellen.

Wie von einem in Forschung und Entwicklung stark engagierten Unternehmen nicht anders zu erwarten, zeichnet sich auch das neue Sortiment durch Spitzenprodukte modernster Beleuchtungstechnologie aus.

In unserem neuen Katalog finden Sie detaillierte Angaben über das gesamte Sortiment von GE Lighting.

Wenn Sie mehr über GE Lighting wissen möchten, und wie wir auch Ihnen helfen können, in Ihrem Unternehmen neue Impulse zu setzen, dann wenden Sie sich an folgende Adresse:



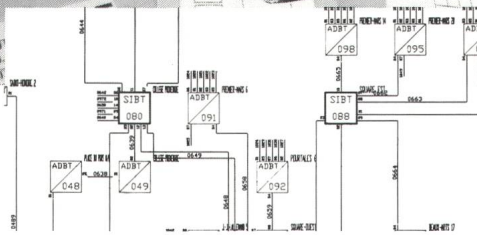
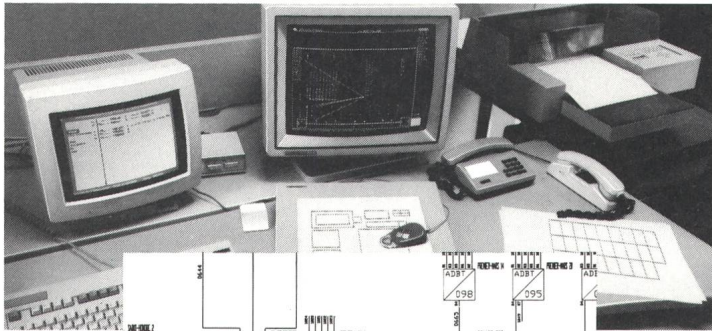
**GE Lighting**

Ein Unternehmen der General Electric Company, U.S.A.

*GE Lighting AG, Manessestrasse 152, 8027 Zürich.  
Tel: 01-202 1100. Fax: 01-202 1136.*

# GIRES

## verwaltet Ihre Niederspannungsnetze problemlos



- Netzdaten- und Komponentenverwaltung
- Automatisches Erstellen von Funktionsschemata am Bildschirm und auf Papier
- Zustand der Verbindungen
- Berechnungen
- Statistiken

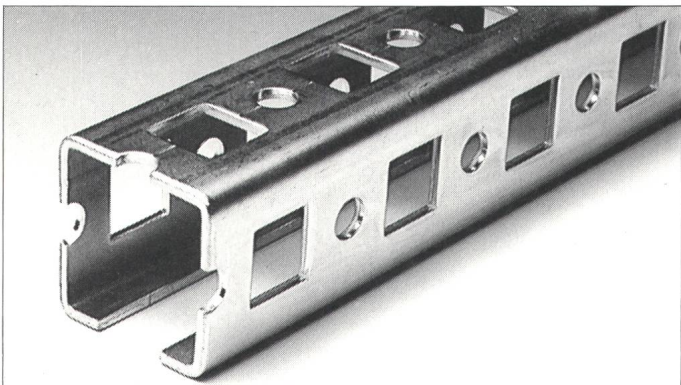
GIRES-NS lässt sich sowohl für kleine Netze (1000 Abonnenten), wie auch für grosse Netze (mehr als 100 000 Abonnenten) verwenden.

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE  
TÉLÉPHONE 038 / 44 11 22  
TÉLÉFAX 038 / 42 54 43  
TÉLÉX 952 899 CABC CH



**CABLES CORTAILLOD**  
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

Fortschrittliche Technologie, Dienstleistungen und Sicherheit.



**MULTIFIX** **NEU**  
für Rahmen, Gestelle, Unterkonstruktionen im Vorrichtung- und Anlagebau  
Multifix, das pat. neue System aus gelochten Stahl-C-Profilen 50x50 mm und bündigen Verbindungsteilen

- unerhört vielseitig
- robust
- preisgünstig

Verlangen Sie die Multifix Unterlagen von **lanz oensingen ag** Tel. 062/78 21 21

**MULTIFIX** von Lanz interessiert mich!  
Bitte senden Sie Unterlagen.

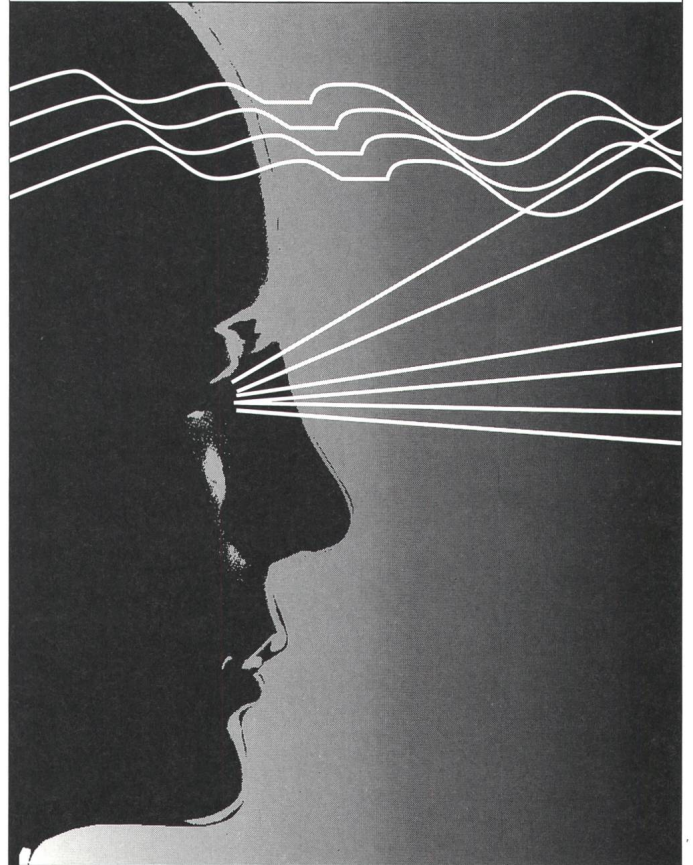


Könnten Sie mich/uns besuchen? Bitte Voranmeldung!  
Name/Adresse: \_\_\_\_\_



**lanz oensingen ag**  
CH-4702 Oensingen · Telefon 062 78 21 21

# K wie Kommunikation



Wir stehen an der Schwelle zum totalen Kommunikations-Zeitalter:  
Der Informationsfluss vom Sender zum Empfänger wird Tag für Tag grösser

Unsere **DATAWIL®/OPTOWIL®**-Kabel garantieren eine störungsfreie Übertragung

→ Besuchen Sie unsere Einführungskurse  
«Lokale Netzwirkabel/Komponenten»

Verlangen Sie unsere Dokumentation und Kursunterlagen



Kupferdraht-Isolierwerk AG  
CH-5103 Wildegg  
Telefon 064 57 01 11